

Επίσημη Εφημερίδα L 200

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

51ο έτος
29 Ιουλίου 2008

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 727/2008 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 2008, για την περάτωση της διαδικασίας επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 130/2006 για επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τρυγικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 728/2008 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 4
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 729/2008 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2008, για την καταχώριση ορισμένων ονομασιών στο μητρώο των εγγυημένων ειδικών παραδοσιακών προϊόντων [Czwórnjak (ΕΠΠΕ), Dwojniaak (ΕΠΠΕ), Rótkorak (ΕΠΠΕ), Trójniak (ΕΠΠΕ)] 6
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 730/2008 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2008, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Carnalentejana (ΠΟΠ)] 8
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 731/2008 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2008, σχετικά με την παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 όσον αφορά την πρόσθετη εγγύηση που είναι απαιτητή για την εισαγωγή μαλακού σίτου υψηλής ποιότητας 10

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2008/79/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση του βουτυλοκαρβαμιδικού 3-ιωδοπροπιν-2-υλίου (IPBC) ως δραστηκής ουσίας στο παράρτημα I ⁽¹⁾ 12
- ★ Οδηγία 2008/80/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση του άλατος του κυκλοεξυλυδροξυδιαζεν-1-οξειδίου με κάλιο (K-HDO) ως δραστηκής ουσίας στο παράρτημα I ⁽¹⁾ 15

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Τροποποιήσεις του Κανονισμού διαδικασίας του Δικαστηρίου 18

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2008/621/ΕΚ, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, για την τροποποίηση του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων όσον αφορά το γλωσσικό καθεστώς που έχει εφαρμογή στη διαδικασία επανεξετάσεως 20

2008/622/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2008, περί καταργήσεως της απόφασης 2005/183/ΕΚ για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Πολωνία 22

Επιτροπή

2008/623/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας στο πλαίσιο έκτακτων μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλης των πτηνών στην Εσθονία το 2007 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2008) 3723] 24



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 727/2008 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουλίου 2008

για την περάτωση της διαδικασίας επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 130/2006 για επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές τρυγικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 130/2006 ⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές τρυγικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») («αρχική έρευνα»). Τα ισχύοντα μέτρα συνίστανται σε κατ' αξίαν δασμό ύψους 34,9 %, εξαιρουμένων αρκετών εταιρειών που αναφέρονται ρητώς και οι οποίες υπόκεινται σε ατομικούς δασμούς.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/2008 ⁽³⁾, μετά τη διεξαγωγή ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο τροποποίησε το πεδίο εφαρμογής των μέτρων.

2. ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΕΡΕΥΝΑ

2.1. Αίτηση επανεξέτασης

- (3) Μετά την επιβολή των οριστικών μέτρων αντνιτάμπινγκ, η Επιτροπή έλαβε αίτηση για επανεξέταση ως προς «νέο εξα-

γωγέα» σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση βασίστηκε στον ισχυρισμό ότι ο παραγωγός-εξαγωγέας Fuyang Genebest Chemical Industry Co Ltd. («ο αιτών»),

— δεν εξήγαγε τρυγικό οξύ πριν ή κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας της αρχικής έρευνας,

— δεν ήταν συνδεδεμένος με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που υπόκεινται στα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 130/2006,

— άρχισε να εξάγει τρυγικό οξύ στην Κοινότητα μετά το τέλος της περιόδου έρευνας της αρχικής έρευνας,

— λειτουργεί υπό συνθήκες οικονομίας αγοράς, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, ή, εναλλακτικά, ζητά ατομική μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

2.2. Έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα»

- (4) Η Επιτροπή εξέτασε τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών και έκρινε ότι ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Μετά τις διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή και αφού δόθηκε η ευκαιρία στον ενδιαφερόμενο κοινοτικό κλάδο παραγωγής να υποβάλει τις παρατηρήσεις του, η Επιτροπή κίνησε, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2007 ⁽⁴⁾, τη διαδικασία επανεξέτασης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 130/2006 όσον αφορά τον αιτούντα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 23 της 27.1.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 48 της 22.2.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 12.

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2007, καταργήθηκε ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 130/2006 στις εισαγωγές τρυγικού οξέος που παρήχθη από τον αιτούντα. Ταυτόχρονα, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι τελωνειακές αρχές κλήθηκαν να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών τρυγικού οξέος που παρήχθη από τον αιτούντα.

2.3. Υπό εξέταση προϊόν

- (6) Το υπό εξέταση προϊόν στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης είναι το τρυγικό οξύ και είναι το ίδιο με το υπό εξέταση προϊόν της αρχικής έρευνας, με την επιφύλαξη, ωστόσο, του περιορισμού του πεδίου εφαρμογής που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/2008.

2.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (7) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα το σχετικό κοινοτικό κλάδο παραγωγής, τον αιτούντα και τους εκπροσώπους της χώρας εξαγωγής για την έναρξη της επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.
- (8) Η Επιτροπή έστειλε στον αιτούντα έντυπο αίτησης για αναγνώριση καθεστώτος οικονομίας αγοράς και ερωτηματολόγιο και έλαβε απάντηση εντός των προθεσμιών που καθορίστηκαν γι' αυτόν το σκοπό.
- (9) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που κρίθηκαν απαραίτητες για την ανάλυσή της και πραγματοποίησε επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις του αιτούντα.

2.5. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης

- (10) Η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Απριλίου 2006 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2007 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»).

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

3.1. Πορίσματα

- (11) Ο αριθμός που αναφερόταν στην απάντηση του ερωτηματολογίου για τις συναλλαγές εξαγωγικών πωλήσεων που υποτίθεται ότι προορίζονταν για την Κοινότητα ήταν ίδιος με τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν στο πλαίσιο της αίτησης επανεξέτασης.
- (12) Η έρευνα έδειξε ότι ο αιτών δεν εξήγαγε άμεσα το υπό εξέταση προϊόν (όπως ορίζεται στην ενότητα 2.3 ανωτέρω) κατά την ΠΕΕ. Οι εξαγωγικές συναλλαγές πραγματοποιήθηκαν ουσιαστικά από ανεξάρτητο έμπορο στην ΛΔΚ, στο

όνομα του οποίου ο αιτών εξέδωσε εγχώριο τιμολόγιο. Ο αιτών ήταν σε θέση να παράσχει μόνον έντυπα τελωνειακής διασάφησης που έδειχναν ότι τα εμπορεύματα εξήχθησαν από τη ΛΔΚ, αλλά δεν παρείχαν ενδείξεις σχετικά με τον εξαγωγικό προορισμό. Διενεργήθηκε περαιτέρω έρευνα στις εγκαταστάσεις του εμπόρου αυτού, προκειμένου να ληφθούν και να επαληθευθούν τα αναγκαία αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τις υποτιθέμενες εξαγωγές στην Κοινότητα.

- (13) Από την επαλήθευση των εγγράφων εξαγωγής δεν προέκυψε ότι τα εμπορεύματα είχαν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα. Τα εμπορεύματα εκφορτώθηκαν σε δύο λιμένες της Κοινότητας, αλλά τα τιμολόγια εκδόθηκαν στο όνομα πελάτη που είχε την έδρα του σε τρίτη χώρα εκτός της Κοινότητας. Ο έμπορος επιβεβαίωσε ότι ο τελικός προορισμός των εμπορευμάτων βρισκόταν εκτός της Κοινότητας, όπου είχε την έδρα του ο τελικός πελάτης.

- (14) Πραγματοποιήθηκε επίσης ανάλυση των στατιστικών της Eurostat σχετικά με τις εισαγωγές τρυγικού οξέος. Από την ανάλυση των στατιστικών στοιχείων για τις εισαγωγές επιβεβαιώθηκε ότι τα εμπορεύματα που εξήγαγε ο αιτών δεν τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στο εσωτερικό της Κοινότητας.

3.2. Συμπέρασμα

- (15) Βάσει των ανωτέρω πορισμάτων, συνήχθη το συμπέρασμα ότι ο αιτών δεν ήταν σε θέση να αποδείξει ότι πληρούσε τα κριτήρια προκειμένου να θεωρηθεί νέος εξαγωγέας υπό την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (16) Ο σκοπός της παρούσας επανεξέτασης ήταν να καθοριστεί το ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ του αιτούντα, το οποίο, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, ήταν διαφορετικό από το τρέχον υπόλοιπο περιθώριο που εφαρμόζεται στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από την ΛΔΚ. Η αίτηση βασιζόταν κυρίως στον ισχυρισμό ότι ο αιτών ξεκίνησε να εξάγει τρυγικό οξύ στην Κοινότητα μετά τη λήξη της περιόδου έρευνας της αρχικής έρευνας και ότι προέβαινε στις εξαγωγές αυτές στην Κοινότητα κατά την ΠΕΕ.

- (17) Από την έρευνα συνήχθη το συμπέρασμα ότι, ελλείψει εξαγωγών προς την Κοινότητα κατά την ΠΕΕ, η Επιτροπή δεν ήταν δυνατόν να διαπιστώσει ότι το ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ του αιτούντα ήταν πράγματι διαφορετικό από το υπόλοιπο περιθώριο ντάμπινγκ που είχε καθοριστεί κατά την αρχική έρευνα. Επομένως, η αίτηση του αιτούντα πρέπει να απορριφθεί και να περατωθεί η επανεξέταση για νέο εξαγωγέα. Ο υπόλοιπος δασμός αντιντάμπινγκ που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας, δηλαδή 34,9 %, πρέπει συνεπώς να διατηρηθεί για τον αιτούντα.

4. ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΗ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΥ ΑΝΤΙΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (18) Με βάση τα παραπάνω συμπεράσματα, ο δασμός αντιτάμπινγκ που εφαρμόζεται στον αιτούντα πρέπει να εισπραχθεί αναδρομικά επί των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που είχαν υποβληθεί σε καταγραφή δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2007.

5. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- (19) Ο αιτών, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής και οι εκπρόσωποι της χώρας εξαγωγής ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις που οδηγούν στα ανωτέρω συμπεράσματα και τους δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις που θα μπορούσαν να οδηγήσουν στη μεταβολή των ανωτέρω συμπερασμάτων.
- (20) Η παρούσα επανεξέταση δεν επηρεάζει την ημερομηνία κατά την οποία λήγουν τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 130/2006, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/2008, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η επανεξέταση ως προς «νέο εξαγωγέα» που εκινήθη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1406/2007 περατώνεται και ο δασμός αντι-

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Ιουλίου 2008.

ντάμπινγκ που εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 130/2006, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/2008, σε «όλες τις άλλες εταιρείες» στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας επιβάλλεται στις εισαγωγές που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2007.

2. Ο δασμός αντιτάμπινγκ που εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 130/2006, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/2008, «σε όλες τις άλλες εταιρείες» στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας επιβάλλεται αναδρομικά με ισχύ από 1ης Δεκεμβρίου 2007 στις εισαγωγές τρυγικού οξέος που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2007.

3. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να σταματήσουν την καταγραφή που διεξήχθη σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2007.

4. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. HORTEFEUX

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 728/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Ιουλίου 2008****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Ιουλίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 149 της 7.6.2008, σ. 61).

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 590/2008 (ΕΕ L 163 της 24.6.2008, σ. 24).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MK	28,9
	TR	80,1
	XS	27,8
	ZZ	45,6
0707 00 05	MK	27,4
	TR	106,2
	ZZ	66,8
0709 90 70	TR	90,4
	ZZ	90,4
0805 50 10	AR	94,3
	US	49,4
	UY	77,3
	ZA	88,7
	ZZ	77,4
0806 10 10	CL	67,1
	EG	130,7
	IL	145,6
	TR	124,0
	ZZ	116,9
0808 10 80	AR	106,0
	BR	94,7
	CL	97,9
	CN	87,9
	NZ	117,1
	US	112,4
	ZA	94,6
	ZZ	101,5
0808 20 50	AR	71,0
	CL	65,5
	NZ	97,1
	ZA	104,5
	ZZ	84,5
0809 10 00	TR	176,4
	US	186,2
	ZZ	181,3
0809 20 95	TR	450,3
	US	225,7
	ZZ	338,0
0809 30	TR	148,7
	ZZ	148,7
0809 40 05	BA	95,0
	IL	116,7
	TR	115,5
	XS	66,2
	ZZ	98,4

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 729/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2008

για την καταχώριση ορισμένων ονομασιών στο μητρώο των εγγυημένων ειδικών παραδοσιακών προϊόντων
[Czwórnikiak (ΕΠΠΕ), Dwójniak (ΕΠΠΕ), Rótkorak (ΕΠΠΕ), Trójniak (ΕΠΠΕ)]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα που χαρακτηρίζονται ως εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και δυνάμει του άρθρου 19 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/2006, οι αιτήσεις καταχώρισης των ονομασιών «Czwórnikiak», «Dwójniak», «Rótkorak» και «Trójniak» που κατέθεσε η Πολωνία δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν κοινοποιήθηκε δήλωση ένστασης στην Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/2006, οι ονομασίες αυτές πρέπει να καταχωριστούν.

- (3) Δεν ζητήθηκε η προστασία που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ονομασίες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού καταχωρίζονται.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 266 της 8.11.2007, σ. 27· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ C 83 της 2.4.2008, σ. 10 (Czwórnikiak), ΕΕ C 268 της 10.11.2007, σ. 22· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ C 43 της 16.2.2008, σ. 37 (Dwójniak), ΕΕ C 267 της 9.11.2007, σ. 40· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ C 83 της 2.4.2008, σ. 10 (Rótkorak), ΕΕ C 265 της 7.11.2007, σ. 29· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ C 83 της 2.4.2008, σ. 10 (Trójniak).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προϊόντα του παραρτήματος Ι της συνθήκης ΕΚ που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο:

Κατηγορία 1.8. Άλλα προϊόντα του παραρτήματος Ι της συνθήκης

Czwórnjak (ΕΠΠΕ)

Dwójniak (ΕΠΠΕ)

Rótorak (ΕΠΠΕ)

Trójniak (ΕΠΠΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 730/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2008

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Carnalentejana (ΠΟΠ)]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Πορτογαλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Carnalentejana», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ'εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾. Καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και, συνεπώς, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 417/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 125 της 9.5.2008, σ. 27).

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2156/2005 (ΕΕ L 342 της 24.12.2005, σ. 54).

⁽³⁾ ΕΕ C 255 της 27.10.2007, σ. 58.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση που απαριθμούνται στο παράρτημα I της συνθήκης:

Κλάση 1.1. Κρέατα (και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγείων)**ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ**

Carnalentejana (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 731/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2008

σχετικά με την παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 όσον αφορά την πρόσθετη εγγύηση που είναι απαιτητή για την εισαγωγή μαλακού σίτου υψηλής ποιότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 143 στοιχείο β) σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾ προβλέπει, σε περίπτωση εισαγωγής μαλακού σίτου υψηλής ποιότητας, την αρχή ειδικής εγγύησης επιπλέον των εγγυήσεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1342/2003 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2003, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού ⁽³⁾. Η εν λόγω πρόσθετη εγγύηση ύψους 95 ευρώ ανά τόνο δικαιολογείται από τη διαφορά των ισχυόντων εισαγωγικών δασμών μεταξύ των διαφόρων κατηγοριών μαλακού σίτου ανάλογα με το εάν ο σίτος είναι υψηλής ποιότητας ή χαμηλής και μέσης ποιότητας.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 608/2008 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ ανέστειλε τους εισαγωγικούς δασμούς ορισμένων σιτηρών για την περίοδο εμπορίας 2008/09 που λήγει στις 30 Ιουνίου 2009, επιτρέποντας ταυτόχρονα την επαναφορά τους πριν από την ημερομηνία αυτή, εάν το δικαιολογούν οι συνθήκες της αγοράς.

(3) Η προσωρινή αναστολή των δασμών για τις εισαγωγές που πραγματοποιούνται βάσει πιστοποιητικών εισαγωγής τα οποία εκδίδονται από την 1η Ιουλίου 2008, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 608/2008, οδηγεί σε προσωρινή εξάλειψη των ειδικών περιστάσεων που δικαιολογούν την καθιέρωση συστήματος πρόσθετων ειδικών εγγυήσεων επιπλέον των εγγυήσεων των πιστοποιητικών εισαγωγής. Λαμβανομένων υπόψη των νέων αυτών όρων που εφαρμόζονται στην εισαγωγή μαλακού σίτου από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 608/2008, η πρόσθετη εγγύηση των 95 ευρώ ανά τόνο που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 δεν δικαιολογείται πλέον μέχρι την επαναφορά των εισαγωγικών δασμών.

(4) Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 και, προκειμένου να μη συνεχιστεί η σύσταση της πρόσθετης εγγύησης από τους εμπορευόμενους, η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού την ίδια ημερομηνία με εκείνη που έχει καθοριστεί για την αναστολή των δασμών, ήτοι την 1η Ιουλίου 2008.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, η πρόσθετη εγγύηση που αναφέρεται στην εν λόγω διάταξη δεν απαιτείται κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής των εισαγωγικών δασμών μαλακού σίτου που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 608/2008.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2008.

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 149 της 7.6.2008, σ. 61).

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

⁽³⁾ ΕΕ L 189 της 29.7.2003, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 514/2008 (ΕΕ L 150 της 10.6.2008, σ. 7).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 166 της 27.6.2008, σ. 19.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2008/79/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2008

για την τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση του βουτυλοκαρβαμδικού 3-ιωδοπροπιν-2-υλίου (IPBC) ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

εξέτασης ενσωματώθηκαν σε έκθεση αξιολόγησης, στις 22 Φεβρουαρίου 2008, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

- (5) Από τις διενεργηθείσες έρευνες συνάγεται ότι τα βιοκτόνα που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν IPBC αναμένεται να ικανοποιούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Είναι επομένως σκόπιμο να καταχωριστεί το IPBC στο παράρτημα Ι, ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι εγκρίσεις βιοκτόνων που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν IPBC θα μπορούν να χορηγούνται, να τροποποιούνται ή να ανακαλούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/ΕΚ σε όλα τα κράτη μέλη.

την οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1451/2007 της Επιτροπής, της 4ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασιών που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά ⁽²⁾, θεσπίστηκε κατάλογος δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν, με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι ή ΙΑ ή ΙΒ της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Στον κατάλογο αυτό περιλαμβάνεται το βουτυλοκαρβαμδικό 3-ιωδοπροπιν-2-ύλιο (IPBC).
- (2) Κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007, το IPBC αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ για χρήση στον τύπο προϊόντων 8, συντηρητικά ξύλου, που ορίζεται στο παράρτημα V της οδηγίας 98/8/ΕΚ.
- (3) Ως κράτος μέλος εισηγητής ορίστηκε η Δανία, η οποία, στις 29 Σεπτεμβρίου 2006, υπέβαλε στην Επιτροπή την έκθεση της αρμόδιας αρχής, συνοδευόμενη από σύσταση, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 4 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007.
- (4) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή εξέτασαν την έκθεση της αρμόδιας αρχής. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007, οι διαπιστώσεις της

- (6) Με βάση τις διαπιστώσεις της έκθεσης αξιολόγησης, θεωρείται σκόπιμο να απαιτείται, στο επίπεδο της έγκρισης των προϊόντων, η εφαρμογή μέτρων μετριασμού του κινδύνου στα προϊόντα που περιέχουν IPBC και χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου, ώστε να εξασφαλιστεί ο περιορισμός των κινδύνων σε αποδεκτό επίπεδο σύμφωνα με το άρθρο 5 και το παράρτημα VI της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Ειδικότερα, πρέπει να λαμβάνονται τα ενδεδειγμένα μέτρα για την προστασία του εδάφους και των υδάτων μετά την εφαρμογή των προϊόντων, δεδομένου ότι κατά την αξιολόγηση εντοπίστηκαν μη αποδεκτοί κίνδυνοι για τα συγκεκριμένα στοιχεία του περιβάλλοντος, τα δε προϊόντα βιομηχανικής ή/και επαγγελματικής χρήσης πρέπει να χρησιμοποιούνται με κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό, εάν ο κίνδυνος που έχει εντοπιστεί για τους βιομηχανικούς ή/και επαγγελματίες χρήστες δεν είναι δυνατόν να περιοριστεί με άλλα μέσα.
- (7) Για να εξασφαλιστεί η ισότιμη αντιμετώπιση στην αγορά των βιοκτόνων που περιέχουν τη δραστική ουσία IPBC και να διευκολυνθεί, γενικότερα, η εύρυθμη λειτουργία της αγοράς βιοκτόνων, είναι σημαντικό να εφαρμοστούν ταυτόχρονα οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη.
- (8) Πρέπει να προβλέπεται ένα εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την καταχώριση δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα, αφενός στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμάζονται για την ικανοποίηση των συνεπαγόμενων νέων απαιτήσεων και, αφετέρου, στους αιτούντες που έχουν καταρτίσει φακέλους, να επωφελούνται πλήρως από τη δεκαετή περίοδο προστασίας των δεδομένων, η οποία, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii) της οδηγίας 98/8/ΕΚ, αρχίζει την ημερομηνία καταχώρισης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/31/ΕΚ (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 57).

⁽²⁾ ΕΕ L 325 της 11.12.2007, σ. 3.

- (9) Μετά την καταχώριση, τα κράτη μέλη πρέπει να διαθέτουν εύλογα χρονικά περιθώρια για να εφαρμόσουν το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/EK και, ειδικότερα, για να χορηγήσουν, να τροποποιήσουν ή να ανακαλέσουν εγκρίσεις βιοκτόνων του τύπου προϊόντων 8 που περιέχουν IPBC, ώστε να εξασφαλιστεί η συμμόρφωσή τους με την οδηγία 98/8/EK.
- (10) Κατά συνέπεια, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 98/8/EK.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της οδηγίας 98/8/EK τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2009, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από 1ης Ιουλίου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I της οδηγίας 98/8/ΕΚ παρεμβάλλεται η ακόλουθη εγγραφή «αριθ. 11»:

Αριθ.	Κοινή ονομασία	Ονομασία IUPAC Αριθμοί αναγνώρισης	Ελάχιστη καθαρότητα της δραστικής ουσίας στο βιοκτίνο, όπως διατίθεται στην αγορά	Ημερομηνία καταχώρισης	Προέσφια για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 (στην περίπτωση των προϊόντων που περιέχουν περισσότερες της μιας δραστικές ουσίες, η προέσφια για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 είναι εκείνη που καθορίζεται στην τελευταία από τις αποφάσεις καταχώρισης των δραστικών ουσιών τους)	Ημερομηνία λήξης της καταχώρισης	Τύπος προϊόντων	Ειδικές διατάξεις (*)
«11	IPBC	βουτυλοκαρβαμιδικό 3-ιωδοπροπιν-2-ύλιο Αριθ. ΕΚ: 259-627-5 Αριθ. CAS: 55406-53-6	980 g/kg	1η Ιουλίου 2010	30 Ιουνίου 2012	30 Ιουνίου 2020	8	<p>Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εγκρίσεις να υπόκεινται στους ακόλουθους όρους:</p> <p>Λαμβανομένων υπόψη των παραδοχών της εκτίμησης κινδύνων, τα εγκεκριμένα για βιομηχανική ή/και επαγγελματική χρήση προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται με κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας, εφόσον η αίτηση έγκρισης του προϊόντος δεν καταδεικνύει ότι είναι εφικτός ο περιορισμός των κινδύνων για τους βιομηχανικούς ή/και επαγγελματίες χρήστες σε αποδεκτά επίπεδα με άλλα μέσα.</p> <p>Λαμβανομένων υπόψη των κινδύνων που έχουν εντοπιστεί για το έδαφος και τα ύδατα, πρέπει να λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα μετριασμού του κινδύνου με σκοπό την προστασία των συγκοκρινμένων στοιχείων του περιβάλλοντος. Ειδικότερα, στις επικτές ή/και στα δελτία δεδομένων ασφαλείας των εγκεκριμένων για βιομηχανική χρήση προϊόντων πρέπει να αναφέρεται ότι η ξυλεια που έχει υποστεί πρόσφατα κατεργασία με το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται, μετά την κατεργασία, κάτω από υπόστεγο ή σε στεγανές σκληρές επιφάνειες, ώστε να αποτρέπονται οι άμεσες απώλειες στο έδαφος ή στα ύδατα, και ότι οι ενδεχόμενες απώλειες πρέπει να συλλέγονται για επαναχρησιμοποίηση ή τελική διάθεση.»</p>

(*) Για την τήρηση των κοινών αρχών του παραρτήματος VI, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκδόσεων αξιολόγησης διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

ΟΔΗΓΙΑ 2008/80/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2008

για την τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση του άλατος του κυκλοεξυλδροξυδιαζεν-1-οξειδίου με κάλιο (K-HDO) ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα I

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

εξέτασης ενσωματώθηκαν σε έκθεση αξιολόγησης, στις 22 Φεβρουαρίου 2008, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1451/2007 της Επιτροπής, της 4ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασιών που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά ⁽²⁾, θεσπίστηκε κατάλογος δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν, με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα I ή ΙΑ ή ΙΒ της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Στον κατάλογο αυτό περιλαμβάνεται το άλας κυκλοεξυλδροξυδιαζεν-1-οξειδίου με κάλιο (K-HDO).

(2) Κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007, το K-HDO αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ για χρήση στον τύπο προϊόντων 8, συντηρητικά ξύλου, που ορίζεται στο παράρτημα V της οδηγίας 98/8/ΕΚ.

(3) Ως κράτος μέλος εισηγητής ορίστηκε η Αυστρία, η οποία, στις 22 Μαρτίου 2006, υπέβαλε στην Επιτροπή την έκθεση της αρμόδιας αρχής, συνοδευόμενη από σύσταση, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 4 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007.

(4) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή εξέτασαν την έκθεση της αρμόδιας αρχής. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007, οι διαπιστώσεις της

(5) Μολονότι η εκτίμηση κινδύνου περιορίστηκε σε πολύ συγκεκριμένα συστήματα εφαρμογής, από τις διενεργηθείσες έρευνες συνάγεται ότι τα βιοκτόνα που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν K-HDO αναμένεται να ικανοποιούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Είναι επομένως σκόπιμο να καταχωριστεί το K-HDO στο παράρτημα I, ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι εγκρίσεις βιοκτόνων που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν K-HDO θα μπορούν να χορηγούνται, να τροποποιούνται ή να ανακαλούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/ΕΚ σε όλα τα κράτη μέλη.

(6) Δεν αξιολογήθηκαν σε κοινοτικό επίπεδο όλες οι πιθανές χρήσεις. Ενδείκνυται, επομένως, να αποδίδουν τα κράτη μέλη ιδιαίτερη προσοχή στους κινδύνους για τα στοιχεία του περιβάλλοντος και τους πληθυσμούς, οι οποίοι δεν έχουν καλυφθεί αντιπροσωπευτικά από την εκτίμηση κινδύνων σε κοινοτικό επίπεδο, και, κατά την έγκριση των προϊόντων, να εξασφαλίζουν τη λήψη των κατάλληλων μέτρων ή την επιβολή ειδικών όρων για το μετριασμό των εντοπισμένων κινδύνων σε αποδεκτά επίπεδα.

(7) Ειδικότερα, λαμβανομένων υπόψη των πιθανών κινδύνων για το περιβάλλον και τους εργαζομένους, τα προϊόντα προς χρήση σε άλλα συστήματα πλην των βιομηχανικών, των πλήρως αυτόματων και των κλειστών πρέπει να εγκρίνονται μόνον εφόσον η σχετική αίτηση έγκρισης καταδεικνύει ότι είναι εφικτός ο περιορισμός των κινδύνων σε αποδεκτά επίπεδα σύμφωνα με το άρθρο 5 και το παράρτημα VI της οδηγίας 98/8/ΕΚ.

(8) Με βάση τις διαπιστώσεις της έκθεσης αξιολόγησης, θεωρείται σκόπιμο να απαιτείται η χρήση των προϊόντων που περιέχουν K-HDO με κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας. Λαμβανομένων υπόψη των εντοπισθέντων κινδύνων για τα βρέφη και νήπια, θεωρείται επίσης σκόπιμο να απαιτείται να μη χρησιμοποιείται K-HDO για την κατεργασία ξύλου με το οποίο ενδέχεται να έλθουν σε άμεση επαφή βρέφη και νήπια.

(9) Για να εξασφαλιστεί η ισότιμη αντιμετώπιση στην αγορά των βιοκτόνων που περιέχουν τη δραστική ουσία K-HDO και να διευκολυνθεί, γενικότερα, η εύρυθμη λειτουργία της αγοράς βιοκτόνων, είναι σημαντικό να εφαρμοστούν ταυτόχρονα οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/31/ΕΚ (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 57).

⁽²⁾ ΕΕ L 325 της 11.12.2007, σ. 3.

- (10) Πρέπει να προβλέπεται ένα εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την καταχώριση δραστικής ουσίας στο παράρτημα I, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα, αφενός στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμάζονται για την ικανοποίηση των συνεπαγόμενων νέων απαιτήσεων και, αφετέρου, στους αιτούντες που έχουν καταρτίσει φακέλους, να επωφελούνται πλήρως από τη δεκαετή περίοδο προστασίας των δεδομένων, η οποία, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii) της οδηγίας 98/8/ΕΚ, αρχίζει την ημερομηνία καταχώρισης.
- (11) Μετά την καταχώριση, τα κράτη μέλη πρέπει να διαθέτουν εύλογα χρονικά περιθώρια για να εφαρμόσουν το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/ΕΚ και, ειδικότερα, για να χορηγήσουν, να τροποποιήσουν ή να ανακαλέσουν εγκρίσεις βιοκτόνων του τύπου προϊόντων 8 που περιέχουν Κ-HDO, ώστε να εξασφαλιστεί η συμμόρφωσή τους με την οδηγία 98/8/ΕΚ.
- (12) Κατά συνέπεια, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 98/8/ΕΚ.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της οδηγίας 98/8/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2009, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και

διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από 1ης Ιουλίου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I της οδηγίας 98/8/ΕΚ παρεμβάλλεται η ακόλουθη εγγραφή «αριθ. 10»:

Αριθ.	Κοινή ονομασία	Ονομασία ΠΥΡΑΚ Αριθμοί αναγνώρισης	Ελάχιστη καθόριση της δραστικής ουσίας στο βιοκτόνο, όπως διατίθεται στην αγορά	Ημερομηνία καταχώρισης	Προθεσμία για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 (στην περίπτωση των προϊόντων που περιέχουν περισσότερες της μιας δραστικές ουσίες, η προθεσμία για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 είναι εκείνη που καθορίζεται στην τελευταία από τις αποφάσεις καταχώρισης των δραστικών ουσιών τους)	30 Ιουνίου 2012	30 Ιουνίου 2020	Τύπος προϊόντων	Ειδικές διατάξεις (*)
«10	K-HDO	Άλας κυκλοεξυλδροξείδι-ζεν-1-οξείδιου με κάλιο Αριθ. ΕΚ: Δεν υφίσταται Αριθ. CAS: 66603-10-9 (Η παρούσα εγγραφή καλύπτει και τις ενυδρες μορφές του K-HDO)	977 g/kg	1η Ιουλίου 2010	30 Ιουνίου 2012	30 Ιουνίου 2020	8	Κατά την εξέταση των αιτήσεων έγκρισης προϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 5 και το παράρτημα VI, τα κράτη μέλη αξιολογούν, εφόσον έχει σημασία για το συγκεκριμένο προϊόν, τους πληθυσμούς οι οποίοι ενδέχεται να εκτεθούν στο προϊόν και τα σενάρια χρήσης ή εκδέσης, που δεν έχουν καλυφθεί αντιπροσωπευτικά από την εκτίμηση κινδύνων σε κοινοτικό επίπεδο. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εγκρίσεις να υποκεινται στους ακόλουθους όρους: 1. Λαμβανομένων υπόψη των πιθανών κινδύνων για το περιβάλλον και τους εργαζομένους, τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σε άλλα συστήματα πλην των βιομηχανικών, των πλήρως αυτόματων και των κλειστών μόνον εφόσον η σχετική αίτηση έγκρισης καταδεικνύει ότι είναι εφικτός ο περιορισμός των κινδύνων σε αποδεκτά επίπεδα σύμφωνα με το άρθρο 5 και το παράρτημα VI. 2. Λαμβανομένων υπόψη των παραδοχών της εκτίμησης κινδύνων, τα προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται με κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας, εφόσον η αίτηση έγκρισης του προϊόντος δεν καταδεικνύει ότι είναι εφικτός ο περιορισμός των κινδύνων για τους χρήστες σε αποδεκτά επίπεδα με άλλα μέσα. 3. Με βάση τους εντοπισθέντες κινδύνους για τα βρέφη και νήπια, τα προϊόντα δεν χρησιμοποιούνται για την κατεργασία ξύλου με το οποίο ενδέχεται να έλθουν σε άμεση επαφή βρέφη και νήπια.»	

(*) Για την τήρηση των κωνών αρχών του παραρτήματος VI, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκθέσεων αξιολόγησης διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 223, έκτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 139, έκτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 225, παράγραφοι 2 και 3, της συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 140 Α, παράγραφοι 2 και 3, της συνθήκης ΕΚΑΕ προβλέπουν διαδικασία για την εκ μέρους του Δικαστηρίου επανεξέταση των αποφάσεων του Πρωτοδικείου, οσάκις αυτό αποφαίνεται κατ' έφεση ή κατ' αναίρεση επί αποφάσεως δικαιοδοτικού τμήματος ή αποφαίνεται επί προδικαστικών ερωτημάτων στους ειδικούς τομείς που προσδιορίζει ο Οργανισμός.
- (2) Οι όροι και οι περιορισμοί της διαδικασίας επανεξέτασης προβλέφθηκαν με τα άρθρα 62 έως 62β του πρωτοκόλλου περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου.
- (3) Πρέπει να καθοριστούν στον Κανονισμό Διαδικασίας η εξέλιξη της διαδικασίας επανεξέτασης και ορισμένες λεπτομέρειες της διαδικασίας αυτής.

Με την έγκριση του Συμβουλίου, η οποία παρασχέθηκε στις 23 Ιουνίου 2008,

ΘΕΣΠΙΖΕΙ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ:

Άρθρο 1

Ο Κανονισμός Διαδικασίας του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ο οποίος εκδόθηκε στις 19 Ιουνίου 1991 (ΕΕ L 176 της 4.7.1991, σ. 7· με διορθωτικό στην ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 117), όπως τροποποιήθηκε στις 21 Φεβρουαρίου 1995 (ΕΕ L 44 της 28.2.1995, σ. 61)· στις 11 Μαρτίου 1997 (ΕΕ L 103 της 19.4.1997, σ. 1, με διορθωτικό στην ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 72), στις 16 Μαΐου 2000 (ΕΕ L 122 της 24.5.2000, σ. 43), στις 28 Νοεμβρίου 2000 (ΕΕ L 322 της 19.12.2000, σ. 1), στις 3 Απριλίου 2001 (ΕΕ L 119 της 27.4.2001, σ. 1), στις 17 Σεπτεμ-

βρίου 2002 (ΕΕ L 272 της 10.10.2002, σ. 24· με διορθωτικό στην ΕΕ L 281 της 19.10.2002, σ. 24), στις 8 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 147 της 14.6.2003, σ. 17), στις 19 Απριλίου 2004^ο (ΕΕ L 132 της 29.4.2004, σ. 2), στις 20 Απριλίου 2004 (ΕΕ L 127 της 29.4.2004, σ. 107), στις 12 Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 203 της 4.8.2005, σ. 19), στις 18 Οκτωβρίου 2005 (ΕΕ L 288 της 29.10.2005, σ. 51), στις 18 Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 386 της 29.12.2006, σ. 44) και στις 15 Ιανουαρίου 2008 (ΕΕ L 24 της 29.1.2008, σ. 39), τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Μετά το άρθρο 123, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΙΤΛΟΣ 4Α

ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

Άρθρο 123β

Συνιστάται ειδικό τμήμα προκειμένου να εξετάζει, υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 123δ, αν συντρέχει λόγος να επανεξετασθεί απόφαση του Πρωτοδικείου σύμφωνα με το άρθρο 62 του Οργανισμού.

Το τμήμα αυτό συγκροτείται από τον Πρόεδρο του Δικαστηρίου και από τέσσερις προέδρους πενταμελών τμημάτων, οριζόμενους κατά τη σειρά του άρθρου 6 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 123γ

Μόλις καθοριστεί η ημερομηνία δημοσίευσής αποφάσεως εκδοθησόμενης δυνάμει του άρθρου 225, παράγραφος 2 ή 3, της συνθήκης ΕΚ ή του άρθρου 140 Α, παράγραφος 2 ή 3, της συνθήκης ΕΚΑΕ, η Γραμματεία του Πρωτοδικείου ενημερώνει συναφώς τη Γραμματεία του Δικαστηρίου. Μόλις δημοσιευθεί η απόφαση αυτή, η Γραμματεία του Πρωτοδικείου την κοινοποιεί στη Γραμματεία του Δικαστηρίου.

Άρθρο 123δ

Η πρόταση του πρώτου γενικού εισαγγελέα να επανεξετασθεί μια απόφαση του Πρωτοδικείου διαβιβάζεται στον Πρόεδρο του Δικαστηρίου και, συγχρόνως, ο Γραμματέας ενημερώνεται για τη διαβίβαση αυτή. Εφόσον η απόφαση του Πρωτοδικείου έχει εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 225, παράγραφος 3, της συνθήκης ΕΚ ή του άρθρου 140 Α, παράγραφος 3, της συνθήκης ΕΚΑΕ, ο Γραμματέας ειδοποιεί αμέσως το Πρωτοδικείο, το εθνικό δικαστήριο, τους ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου διαδίκους, καθώς και τους λοιπούς ενδιαφερομένους που προβλέπει το άρθρο 62α, δεύτερο εδάφιο, του Οργανισμού, για την πρόταση επανεξέτασης.

Μόλις λάβει την πρόταση επανεξετάσεως, ο Πρόεδρος ορίζει τον εισηγητή δικαστή μεταξύ των δικαστών του τμήματος που προβλέπεται στο άρθρο 123β.

Το τμήμα αυτό αποφασίζει, κατόπιν εκδίσεως του εισηγητή δικαστή, αν συντρέχει λόγος επανεξετάσεως της αποφάσεως του Πρωτοδικείου. Στην απόφαση περί επανεξετάσεως της αποφάσεως του Πρωτοδικείου πρέπει να εκτίθενται τα προς επανεξέταση ζητήματα.

Εφόσον η απόφαση του Πρωτοδικείου έχει εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 225, παράγραφος 2, της συνθήκης ΕΚ ή του άρθρου 140 Α, παράγραφος 2, της συνθήκης ΕΚΑΕ, ο Γραμματέας ειδοποιεί αμέσως το Πρωτοδικείο, τους διαδίκους της ενώπιον του δίκης, καθώς και τους λοιπούς ενδιαφερομένους που προβλέπει το άρθρο 62α, δεύτερο εδάφιο, του Οργανισμού, για την απόφαση του Δικαστηρίου να επανεξετάσει την απόφαση του Πρωτοδικείου.

Εφόσον η απόφαση του Πρωτοδικείου έχει εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 225, παράγραφος 3, της συνθήκης ΕΚ ή του άρθρου 140 Α, παράγραφος 3, της συνθήκης ΕΚΑΕ, ο Γραμματέας ειδοποιεί αμέσως το Πρωτοδικείο και το εθνικό δικαστήριο, τους ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου διαδίκους, καθώς και τους λοιπούς ενδιαφερομένους που προβλέπει το άρθρο 62α, δεύτερο εδάφιο, του Οργανισμού, για την απόφαση του Δικαστηρίου να επανεξετάσει ή να μην επανεξετάσει την απόφαση του Πρωτοδικείου. Η απόφαση περί επανεξετάσεως της αποφάσεως του Πρωτοδικείου αποτελεί αντικείμενο ανακοινώσεως δημοσιευόμενης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 123ε

Η απόφαση περί επανεξετάσεως αποφάσεως του Πρωτοδικείου επιδίδεται στους διαδίκους και στους λοιπούς ενδιαφερομένους που προβλέπει το άρθρο 62α, δεύτερο εδάφιο, του Οργανισμού. Η επίδοση στα κράτη μέλη και στα συμβαλλόμενα στη Συμφωνία ΕΟΧ κράτη, εκτός των κρατών μελών, καθώς και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, συνοδεύεται από μετάφραση της αποφάσεως του Δικαστηρίου, υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 104, παράγραφος 1, πρώτο και δεύτερο εδάφιο, του παρόντος κανονισμού. Επιπλέον, η απόφαση του Δικαστηρίου κοινοποιείται στο Πρωτοδικείο και, εφόσον πρόκειται περί αποφάσεως εκδοθείσας από αυτό δυνάμει του άρθρου 225, παράγρα-

φος 3, της συνθήκης ΕΚ ή του άρθρου 140 Α, παράγραφος 3, της συνθήκης ΕΚΑΕ, στο οικείο εθνικό δικαστήριο.

Εντός προθεσμίας ενός μηνός από της επιδόσεως την οποία αφορά το προηγούμενο εδάφιο, οι διάδικοι και οι λοιποί ενδιαφερόμενοι στους οποίους επιδόθηκε η απόφαση του Δικαστηρίου μπορούν να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις επί των προς επανεξέταση ζητημάτων.

Μόλις ληφθεί η απόφαση περί επανεξετάσεως αποφάσεως του Πρωτοδικείου, ο πρώτος γενικός εισαγγελέας αναθέτει την επανεξέταση σε γενικό εισαγγελέα.

Αφού ορίσει τον εισηγητή δικαστή, ο Πρόεδρος καθορίζει την ημερομηνία κατά την οποία ο εισηγητής θα υποβάλει προκαταρκτική έκθεση στη διοικητική ολομέλεια του Δικαστηρίου. Η έκθεση αυτή περιέχει τις προτάσεις του εισηγητή δικαστή περί ενδεχομένων προπαρασκευαστικών ενεργειών, περί του δικαστικού σχηματισμού στον οποίο πρέπει να παραπεμφθεί η επανεξέταση και περί της ανάγκης να προβλεφθούν αγορεύσεις των διαδίκων, καθώς και περί της διαδικασίας για τη διατύπωση της γνώμης του γενικού εισαγγελέα. Το Δικαστήριο, αφού ακούσει το γενικό εισαγγελέα, αποφασίζει για τη συνέχεια που πρέπει να δοθεί στις προτάσεις του εισηγητή δικαστή.

Εφόσον η απόφαση του Πρωτοδικείου που αποτελεί αντικείμενο επανεξετάσεως έχει εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 225, παράγραφος 2, της συνθήκης ΕΚ ή του άρθρου 140 Α, παράγραφος 2, της συνθήκης ΕΚΑΕ, το Δικαστήριο αποφαινεται επί των δικαστικών εξόδων.»

2. Το άρθρο 123α καθίσταται το άρθρο 123στ και το άρθρο 123β καθίσταται το άρθρο 123ζ.

Άρθρο 2

Οι παρούσες τροποποιήσεις του Κανονισμού Διαδικασίας, που είναι αυθεντικές στις γλώσσες που αναφέρει το άρθρο 29, παράγραφος 1, του Κανονισμού, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αρχίζουν να ισχύουν την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί τη δημοσίευσή τους.

Λουξεμβούργο, 8 Ιουλίου 2008.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιουνίου 2008

για την τροποποίηση του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων όσον αφορά το γλωσσικό καθεστώς που έχει εφαρμογή στη διαδικασία επανεξετάσεως

(2008/621/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη το άρθρο 64 του πρωτοκόλλου περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 245, δεύτερο εδάφιο, της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του άρθρου 160, δεύτερο εδάφιο, της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

Έχοντας υπόψη την αίτηση του Δικαστηρίου της 4ης Φεβρουαρίου 2008,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Ιουνίου 2008,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής της 14ης Μαρτίου 2008,

Εκτιμώντας ότι πρέπει να προσδιοριστούν με τον Κανονισμό Διαδικασίας ορισμένες λεπτομέρειες της διαδικασίας επανεξετάσεως την οποία προβλέπουν τα άρθρα 225, παράγραφοι 2 και 3, της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και 140 Α, παράγραφοι 2 και 3, της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και την οποία ρυθμίζουν καταρχήν τα άρθρα 62 έως 62β του πρωτοκόλλου περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου και ειδικότερα οι λεπτομέρειες που αφορούν το εφαρμοστέο στη διαδικασία αυτή γλωσσικό καθεστώς,

Άρθρο 1

Ο Κανονισμός Διαδικασίας του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ο οποίος εκδόθηκε στις 19 Ιουνίου 1991 (ΕΕ L 176 της 4.7.1991, σ. 7· με διορθωτικό στην ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 117), όπως τροποποιήθηκε στις 21 Φεβρουαρίου 1995 (ΕΕ L 44 της 28.2.1995, σ. 61), στις 11 Μαρτίου 1997 (ΕΕ L 103 της 19.4.1997, σ. 1· με διορθωτικό στην ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 72), στις 16 Μαΐου 2000 (ΕΕ L 122 της 24.5.2000, σ. 43), στις 28 Νοεμβρίου 2000 (ΕΕ L 322 της 19.12.2000, σ. 1), στις 3 Απριλίου 2001 (ΕΕ L 119 της 27.4.2001, σ. 1), στις 17 Σεπτεμβρίου 2002 (ΕΕ L 272 της 10.10.2002, σ. 24, με διορθωτικό στην ΕΕ L 281 της 19.10.2002, σ. 24), στις 8 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 147 της 14.6.2003, σ. 17), στις 19 Απριλίου 2004 (ΕΕ L 132 της 29.4.2004, σ. 2), στις 20 Απριλίου 2004 (ΕΕ L 127 της 29.4.2004, σ. 107), στις 12 Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 203 της 4.8.2005, σ. 19), στις 18 Οκτωβρίου 2005 (ΕΕ L 288 της 29.10.2005, σ. 51) και στις 18 Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 386 της 29.12.2006, σ. 44), τροποποιείται ως ακολούθως:

Μετά το άρθρο 123, προστίθεται στον «Τίτλο 4α: επανεξέταση των αποφάσεων του Πρωτοδικείου», ένα άρθρο 123α, το οποίο έχει ως εξής:

«Άρθρο 123α

Οσάκις το Δικαστήριο αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 62, δεύτερο εδάφιο, του Οργανισμού, να επανεξετάσει απόφαση του Πρωτοδικείου, γλώσσα διαδικασίας είναι η γλώσσα της αποφάσεως του Πρωτοδικείου που αποτελεί αντικείμενο επανεξετάσεως, υπό την επιφύλαξη του άρθρου 29, παράγραφος 2, στοιχεία β) και γ), και παράγραφος 3, τέταρτο και πέμπτο εδάφιο, του παρόντος κανονισμού.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 23 Ιουνίου 2008.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
I. JARC

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Ιουλίου 2008

περί καταργήσεως της απόφασης 2005/183/ΕΚ για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Πολωνία

(2008/622/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 104 παράγραφος 12,

τη σύσταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση του Συμβουλίου 2005/183/ΕΚ⁽¹⁾, μετά από σύσταση της Επιτροπής βάσει του άρθρου 104 παράγραφος 6 της συνθήκης, εκρίθη ότι υπήρχε υπερβολικό έλλειμμα στην Πολωνία. Το Συμβούλιο επεσήμανε ότι το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης ανερχόταν σε 4,1 % του ΑΕΠ το 2003, υπερβαίνοντας την τιμή αναφοράς 3 % του ΑΕΠ που προβλέπει η συνθήκη, ενώ το ακαθάριστο χρέος γενικής κυβέρνησης ήταν 45,4 % του ΑΕΠ, δηλαδή χαμηλότερο από την τιμή αναφοράς 60 % του ΑΕΠ που προβλέπει η συνθήκη. Στην απόφαση του Συμβουλίου αναφερόταν ότι τα στοιχεία για το έλλειμμα και το χρέος θα έπρεπε να προσαρμοσθούν προς τα πάνω σε περίπτωση που τα κεφαλαιοποιητικά συνταξιοδοτικά καθεστώτα εξαιρούνταν από τον τομέα της γενικής κυβέρνησης κατ' εφαρμογή της απόφασης της Eurostat σχετικά με την ταξινόμηση των κεφαλαιοποιητικών συνταξιοδοτικών καθεστώτων⁽²⁾.
- (2) Στις 5 Ιουλίου 2004, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 7 της συνθήκης και το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος⁽³⁾, το Συμβούλιο απηύθυνε, βάσει σύστασης της Επιτροπής, σύσταση στην Πολωνία με σκοπό να τερματισθεί η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος έως το 2007 το αργότερο. Η σύσταση δημοσιοποιήθηκε.
- (3) Στις 28 Νοεμβρίου 2006, το Συμβούλιο απεφάνθη δυνάμει του άρθρου 104 παράγραφος 8, βάσει σύστασης της Επιτροπής, ότι τα μέτρα που είχαν ληφθεί έως τότε από τις

πολωνικές αρχές ήταν ανεπαρκή⁽⁴⁾. Στις 27 Φεβρουαρίου 2007, το Συμβούλιο εξέδωσε νέα σύσταση δυνάμει του άρθρου 104 παράγραφος 7, βάσει σύστασης της Επιτροπής, στην οποία επιβεβαίωσε τη διορία του 2007 για τη διόρθωση. Η σύσταση δημοσιοποιήθηκε.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 12 της συνθήκης, η απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος καταργείται όταν, κατά την άποψη του Συμβουλίου, το υπερβολικό έλλειμμα στο οικείο κράτος μέλος έχει διορθωθεί.

- (5) Σύμφωνα με το πρωτόκολλο για τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη συνθήκη, η Επιτροπή παρέχει τα στοιχεία για την εφαρμογή της διαδικασίας. Στο πλαίσιο της εφαρμογής του εν λόγω πρωτοκόλλου, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν στοιχεία για τα δημόσια ελλείμματα και το δημόσιο χρέος και άλλες συναφείς μεταβλητές δύο φορές το χρόνο, δηλαδή πριν από την 1η Απριλίου και πριν από την 1η Οκτωβρίου, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3605/93 του Συμβουλίου, της 22ας Νοεμβρίου 1993, σχετικά με την εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽⁵⁾.

- (6) Βάσει των στοιχείων που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή (Eurostat) σύμφωνα με το άρθρο 8ζ(1) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3605/93, σε συνέχεια της κοινοποίησης από μέρους της Πολωνίας πριν από την 1η Απριλίου 2008 και με βάση τις εαρινές προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του 2008, εξάγονται τα ακόλουθα συμπεράσματα:

— το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης μειώθηκε από 3,8 % του ΑΕΠ το 2006 σε 2,0 % του ΑΕΠ το 2007, ποσοστό χαμηλότερο από την τιμή αναφοράς 3 % του ΑΕΠ που έχει οριστεί για το έλλειμμα. Σημειωτέον ότι στο επικαιροποιημένο πρόγραμμα σύγκλισης του Νοεμβρίου 2006 ετίθετο ως στόχος για το έλλειμμα το 3,4 % του ΑΕΠ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 18.

⁽²⁾ Βλ. τα δελτία τύπου της Eurostat αριθ. 30/2004 της 2ας Μαρτίου 2004 και αριθ. 117/2004 της 23ης Σεπτεμβρίου 2004.

⁽³⁾ ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1056/2005 (ΕΕ L 174 της 7.7.2005, σ. 5).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 414 της 30.12.2006, σ. 81.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2103/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 1).

— το πολύ καλύτερο αποτέλεσμα του 2007 όσον αφορά το έλλειμμα σε σύγκριση με τον στόχο που είχε τεθεί υποστηρίχτηκε από την πολύ μεγαλύτερη αύξηση του πραγματικού ΑΕΠ έναντι της σχετικής πρόβλεψης που διατυπωνόταν στο πρόγραμμα σύγκλισης του Νοεμβρίου 2006. Επιπλέον, σε σχέση με το ΑΕΠ, το κράτος δαπάνησε λιγότερα χρήματα για κοινωνικές μεταβιβάσεις (λόγω της ανυπαρξίας τιμαριθμικής αναπροσαρμογής το 2007), επιδοτήσεις, επενδύσεις, καθώς και για τη μισθοδοσία των υπαλλήλων του. Συνολικά, το σύνολο των δαπανών ήταν κατά 1,5 ποσοστιαία μονάδα (π.μ.) χαμηλότερο από αυτό που προβλεπόταν στο πρόγραμμα σύγκλισης του Νοεμβρίου 2006. Η βελτίωση του διαρθρωτικού αποτελέσματος (δηλ. του κυκλικά προσαρμοσμένου αποτελέσματος μη περιλαμβανομένων των έκτακτων και άλλων προσωρινών μέτρων) εκτιμάται σε 1½ π.μ. του ΑΕΠ το 2007.

— με βάση τη χαμηλότερη αύξηση του ΑΕΠ σε σύγκριση με το 2007, οι εαρινές προβλέψεις του 2008 κάνουν λόγο για αύξηση του ελλείμματος το 2008 σε 2,5 % του ΑΕΠ, αν και το έλλειμμα θα παραμείνει κάτω από τη σχετική τιμή αναφοράς, εξαιτίας κυρίως των μειώσεων των εισφορών κοινωνικής ασφάλισης, της ελάφρυνσης του φόρου εισοδήματος φυσικών προσώπων, της αύξησης των κοινωνικών μεταβιβάσεων και της αύξησης των επενδύσεων. Το ποσοστό αυτό συμπίπτει με τον επίσημο στόχο για το έλλειμμα ο οποίος καθοριζόταν στο επικαιροποιημένο πρόγραμμα σύγκλισης του Μαρτίου 2008. Σύμφωνα με τις εαρινές προβλέψεις, το 2009 το έλλειμμα θα σταθεροποιηθεί σε γενικές γραμμές, εφόσον δεν υπάρξει μεταβολή πολιτικής. Το στοιχείο αυτό υποδηλώνει ότι το έλλειμμα μειώθηκε κάτω από την τιμή αναφοράς 3 % του ΑΕΠ κατά αξιόπιστο και διατηρήσιμο τρόπο.

— παρόλα αυτά, το διαρθρωτικό ισοζύγιο προβλέπεται να χειροτερεύσει ελαφρώς κατά ¼ π.μ. του ΑΕΠ το 2008 και, με την προϋπόθεση αμετάβλητης πολιτικής, να βελτιωθεί κατά ½ π.μ. περίπου το 2009. Η εξέλιξη αυτή πρέπει να αξιολογηθεί με γνώμονα την ανάγκη να πραγματοποιηθεί πρόοδος για την επίτευξη του μεσοπρόθε-

μου δημοσιονομικού στόχου (ΜΔΣ), ο οποίος για την Πολωνία συνίσταται σε διαρθρωτικό έλλειμμα 1 % του ΑΕΠ.

— το δημόσιο χρέος μειώθηκε από 47,6 % του ΑΕΠ το 2006 σε 45,2 % το 2007. Σύμφωνα με τις εαρινές προβλέψεις του 2008, ο δείκτης χρέους αναμένεται να παραμείνει σε επίπεδο σαφώς χαμηλότερο από το όριο του 60 % του ΑΕΠ και να μειωθεί περαιτέρω σε 44 % περίπου έως τα τέλη του 2009.

- (7) Κατά την άποψη του Συμβουλίου, το υπερβολικό έλλειμμα της Πολωνίας έχει διορθωθεί και η απόφαση 2005/183/ΕΚ θα πρέπει επομένως να καταργηθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από μια συνολική εκτίμηση προκύπτει ότι η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος της Πολωνίας έχει διορθωθεί.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2005/183/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Πολωνίας.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2008.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

C. LAGARDE

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Ιουλίου 2008

σχετικά με τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας στο πλαίσιο έκτακτων μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλης των πτηνών στην Εσθονία το 2007

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 3723]

(Το κείμενο στην εσθονική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2008/623/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3 και το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 90/424/ΕΟΚ καθορίζει τις διαδικασίες που διέπουν τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για συγκεκριμένα κτηνιατρικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των έκτακτων μέτρων. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της εν λόγω απόφασης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν χρηματοδοτική συνδρομή για την κάλυψη του κόστους ορισμένων μέτρων για την εξάλειψη της ψευδοπανώλης των πτηνών.
- (2) Το άρθρο 3 παράγραφος 5 και το άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ καθορίζουν κανόνες για το ποσοστό των δαπανών των κρατών μελών οι οποίες μπορούν να καλυφθούν από τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας.
- (3) Η καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας στο πλαίσιο των έκτακτων μέτρων εκρίζωσης της ψευδοπανώλης των πτηνών υπόκειται στους κανόνες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 349/2005 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2005, για τους κανόνες σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των επείγουσών παρεμβάσεων και της καταπολέμησης ορισμένων νόσων των ζώων που αναφέρονται στην απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (4) Το 2007 εκδηλώθηκαν στην Εσθονία κρούσματα ψευδοπανώλης των πτηνών. Η εμφάνιση της νόσου αυτής αποτελεί σοβαρό κίνδυνο για το ζωικό κεφάλαιο της Κοινότητας. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της απόφασης

90/424/ΕΟΚ, η Εσθονία έλαβε μέτρα για την καταπολέμηση των εν λόγω κρουσμάτων.

- (5) Η Εσθονία εκπλήρωσε τις τεχνικές και διοικητικές υποχρεώσεις της, όπως προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ και στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 349/2005.
- (6) Στις 6 Οκτωβρίου 2007 η Εσθονία διαβίβασε εκτίμηση του κόστους που προέκυψε για τη λήψη μέτρων εκρίζωσης της ψευδοπανώλης των πτηνών.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Χρηματοδοτική συνδρομή από την Κοινότητα στην Εσθονία

Η Κοινότητα χορηγεί χρηματοδοτική συνδρομή στην Εσθονία για τις δαπάνες που πραγματοποίησε το εν λόγω κράτος μέλος το 2007 στο πλαίσιο της λήψης μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλης των πτηνών, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Αποδέκτης

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Εσθονίας.

Βρυξέλλες, 24 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 1.3.2005, σ. 12.